

Zeitschrift: Le nouveau conteur vaudois et romand
Band: 92 (1965)
Heft: 9-10

Artikel: Dernière heure : le Conseil a siégé...
Autor: Rms.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-233968>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Te m'a sauvau la ya. Vèzo te récompeinsa !

To simplamein en te balliein la pova de conniétré le langadzo de lé bëtié. Mé... à na condichon. L'é que te ne diassa à nion que te connié sè sacré. Atramein te mué (meurs).

Accépto di Emile.

Contré le tantou aprè ava bin travallia, Emile en tiermein vér lui l'a dza avoui dé z'isè que tzantavan et dévesavan. On di à l'atro :

Te va sè omo, cein que l'é on bon tipe. L'é pa sa féna, é ne va rein. To le mondo s'ein grusé. Quan l'a zu avoui cein Emile l'a fai on bon ri (rire). Arevau vér lui, l'é dza mau reçu pè sa Caroline que ne l'ayavé pa pié préparau le sepa.

Le tzin di eu tza :

Tepara sta féna l'é bin preu vrouye avouè le patron, ne si pa kemein é peu la supporta.

Ein avoui cein Emile se boueté mè à rire de ple balla.

Sa féna que l'aré eintie, l'a démandé porquié é riavé dinsé.

Ne poi pa te le dré que répon Emile, atramein é moiro (je meurs).

Te peu moueri se te veu, mé é voi le sava que l'a di menageinta. A... te veu le sava, et bin é mouera (je mourrai).

Le leindeman matin Emile va tchertchié na petze (pioche) et na palla po fairé on cro (creux) dra devan l'otau. Teindiu que crosavé, le peu (coq) tzantavé à gardze déplaya. Le tzin l'a di :

Kemein a to le coradzo te tzanta deu momein que le patron va moueri, et cein à cousa de sa féna que le dèveuré. Cein n'a pa possible que l'a répon le peu. E n'a qu'a fairé kemein mé. Ein i na vein-taina de féné, se on l'é crouye avoué mé, l'a ballio quque cou de bé (bec) et l'a voila de tire sadze.

Ein avoui cein Emile seuté foueu deu cro, torné à la cuisena administra na corréchon à sa Caroline et l'a di :

A... A... te volava sava pieura porquié é riavo, et bin l'é por cein. Me muso que te m'a compra.

D'i adon, Caroline l'a itau la méllieu de lé féné. L'aya on provèrbo que di :

Quau amé bin, corrédzé bin.

Isaac Rouiller.

(Patois de Troistorrents.)

Dernière heure

Le Conseil a siégé...

« Le Conseil » a siégé en gare de Lausanne, sous la présidence de M. Henri Gremaud... Il a pris toutes dispositions pour le bon fonctionnement de jurys cantonaux compétents qui auront à juger les très nombreux travaux déjà reçus, dont un ou deux, voire trois enregistrements sur bande magnétique...

M. Joseph Badet a donné de réjouissants renseignements sur la Fête romande, de Saint-Ursanne, à laquelle Valais, Fribourg et Vaud seront représentés par des groupes folkloriques. *Il a fixé au dimanche 27 juin, Salle des Vignerons, au Buffet de la Gare de Lausanne, la réunion de l'Assemblée des délégués...*

Hommage a été rendu à M. Paul Burnet pour son dévouement à la cause de nos patois de l'Expo 64.

rms.